

**ASSISTANTS DE LANGUE EN FRANCE**  
**DOSSIER DE CANDIDATURE**  
**2022-2023**

---

**Instructions**

**PRÉSENTATION DU DOSSIER**

---

Le dossier de candidature doit être rempli **sur ordinateur** et devra être transmis, par voie électronique au gestionnaire du programme dans le pays d'origine du candidat.

Ce dossier est composé de différentes sections :

[A. État civil](#)

[B. Votre Profil](#)

[C. Votre destination](#)

[D. Informations complémentaires](#)

[E. Lettre de motivation](#)

[F. Pièces justificatives à fournir](#)

[G. Attestation de chargé de famille](#)

[H. Fiche d'appréciation \(section réservée au professeur\)](#)

---

## Instructions                      CONSTITUTION DU DOSSIER

---

### ÉTAPES À SUIVRE :

1. Le candidat complète les rubriques des sections A à F du dossier (ou G pour les candidats chargés de famille) ;
2. Présentez votre dossier **entièrement complété** au professeur qui complètera [la fiche d'appréciation \(section H\)](#) et la signera\* ;
3. Signez à votre tour les différentes parties de votre dossier pour le valider.

\* Attention : lorsque le professeur aura signé la fiche d'appréciation, vous ne pourrez plus modifier le contenu du dossier.

Les dossiers devront être envoyés **complets** aux personnes en charge du recrutement. Toute candidature incomplète sera automatiquement écartée et le candidat considéré comme non éligible au recrutement.

### DANS LE CAS OU VOUS SERIEZ SÉLECTIONNÉ(E) :

Dès réception du courriel confirmant votre sélection au programme des assistants de langue en France, il sera nécessaire de préparer les documents suivants :

1. [Acte de naissance avec filiation](#) ;
2. Extrait de casier judiciaire de votre pays d'origine

La liste des documents n'est pas exhaustive, d'autres documents, tels que des traductions assermentées, peuvent être demandés par le gestionnaire de votre académie d'affectation. En cas d'interrogations, n'hésitez pas à solliciter votre contact chargé du recrutement dans votre pays d'origine.

*Les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatique par France Éducation international nécessaire au recrutement. Elles sont conservées pendant 3 ans et sont destinées aux personnes travaillant sur le programme d'échange d'assistants de langue. Conformément à la loi "informatique et libertés" (Loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 modifiée) et au Règlement général sur la protection des données (RGPD - n°2016-679 du 27 avril 2016) vous bénéficiez d'un droit d'accès, d'opposition/limitation, de rectification et de portabilité sur les informations qui vous concernent. Vous pouvez l'exercer en vous adressant à [assistant@france-education-international.fr](mailto:assistant@france-education-international.fr)*

## DOSSIER DE CANDIDATURE - 2022-2023

### Pays d'origine :

Retourner ce dossier de candidature par **voie électronique** au responsable du programme d'échange d'assistants de langue de votre pays.

Pour connaître les coordonnées du responsable du programme dans votre pays, veuillez consulter le site internet de [France Éducation international](http://FranceÉducationInternational.fr).

---

### Section A

### ÉTAT CIVIL

---

A1 Nom :

A2 Prénom :

A3 Sexe :

A4 Date de naissance (jj/mm/aaaa) :

A5 Nationalité :

A5.1 Double nationalité<sup>1</sup> :

A6 Situation familiale<sup>2</sup> :

A6.1 Nombre d'enfant(s) à charge :

A7 Adresse valable jusqu'au 1er octobre 2022 (en cas de déménagement, vous devrez impérativement indiquer votre nouvelle adresse au gestionnaire du programme dans votre pays).

---

<sup>1</sup> En cas de double nationalité, **joindre la copie du passeport européen valide jusqu'en décembre 2022.**

<sup>2</sup> Si vous n'êtes pas célibataire et/ou que vous avez des enfants à charge, veuillez [compléter l'attestation de chargé de famille \(section G\)](#).

A8 Courriel<sup>3</sup> :

A9 Téléphone :

A10 Contact de la personne à prévenir en cas d'urgence :

Nom(s) et prénom(s) :

Téléphone :

Adresse :

Courriel :

---

## Section B

## VOTRE PROFIL

---

B1 Situation actuelle :

### Cursus

B2 Études secondaires

Nom de l'établissement :

Lieu (précisez le pays) :

Année(s) : de

à

B3 Études supérieures (dernier examen réussi et titre obtenu) :

Nom de l'institution :

Nom du département :

Niveau d'études supérieures le plus élevé :

Nom de la formation :

Matières étudiées (détails) :

Dates : du

au

---

<sup>3</sup> *Votre adresse courriel est susceptible d'être transmise à la représentation diplomatique de votre pays en France. Si vous ne souhaitez pas que cette information soit communiquée, veuillez nous le signaler en envoyant un message à [assistant@france-education-international.fr](mailto:assistant@france-education-international.fr)*

## Maîtrise des langues et ouverture à l'international

B4 Votre niveau en français ([voir annexe 3](#)) :

B4.1 Nombre d'années d'apprentissage du français :

B4.2 (optionnel) Nom de la certification en langue française, niveau atteint et date d'obtention :

B5 Autre(s) langue(s) étrangère(s) que vous connaissez : ([voir annexe 3](#))

B6 Séjours de plus d'un mois à l'étranger :

Lieu : Date : du au

Lieu : Date : du au

## Expériences et talents

B7 Indiquez si vous avez **une passion, un talent ou des connaissances dans un domaine particulier**, en sélectionnant votre domaine dans la liste :

Précisez ce domaine et justifiez cette compétence par des habitudes, des expériences ou des études en relation avec ce dernier (lecture quotidienne de presse spécialisée, formation, participation à une conférence, etc.).

B8 Expérience de l'encadrement et de l'animation :

B9 Expérience pédagogique (précisez le type de public, ex : enfants, adolescents, adultes) :

B10 Utilisation des nouvelles technologies (nom de l'outil ou du logiciel et utilisation) :

B11 Loisirs :

B12 Profession que vous envisagez d'exercer à la fin de votre séjour en tant qu'assistant de langue :

---

## **Section C** **VOTRE DESTINATION**

---

C3 Niveau(x) d'enseignement souhaité(s) ([voir annexe 1](#)) :

C4 Académies souhaitées ([voir annexe 2](#)) :

*Les vœux formulés dans le dossier de candidature seront satisfaits dans la limite des postes disponibles.*

Choix 1 :

Choix 2 :

Choix 3 :

C5 Choix prioritaire dans votre affectation :

C5.1 Seriez-vous intéressé par une double affectation ([voir annexe 1](#)) :

C6 (Optionnel) adresse en France :

C7 Besoins spécifiques à signaler (maladie, situation personnelle, etc.) :

---

## Section D INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

---

D1 Comment avez-vous connu ce programme ?

D2 Êtes-vous candidat à un autre programme de mobilité internationale pour 2022-2023 ? :

D2.1 Nom du programme :

D3 Avez-vous déjà été assistant de langue ?

D3.1 Si oui, dans quel pays ?

D3.2 Lieux (ville et région) :

D3.3 Date : du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_

**Je certifie sur l'honneur l'exactitude des renseignements fournis.**

**Je m'engage à :**

accepter le poste qui me sera attribué ;

effectuer l'intégralité de ma mission ;

ne rien diffuser sur l'établissement où j'aurai exercé sans l'autorisation expresse de ses autorités.

**Date :**

**Signature du candidat\* :**

Signez ici (toute modification postérieure sera impossible)

Comment faire pour signer électroniquement ?

\*Attention : signez uniquement votre dossier après avoir reçu l'[appréciation du professeur \(section H\)](#).

---

**Section E**

**LETTRE DE MOTIVATION**

---

À cet emplacement, veuillez saisir votre lettre de motivation écrite en français (max.600 mots).



---

**Section F**

**PIÈCES JUSTIFICATIVES**

---

Pièce justificative n°1 : photocopie du passeport **valide jusqu'en juillet 2023** (pages avec l'identité, le numéro du passeport, la photo et la signature) ou de la carte d'identité en cours de validité pour les ressortissants d'un pays de l'Union européenne.

Pièce justificative n°2 : certificat de scolarité pour l'année en cours (2021-2022).

Pièce justificative n°3 : copie du **dernier** relevé de notes universitaires ou diplôme obtenu.

Autres documents (facultatif) :

**Section G**

**ATTESTATION CHARGÉ DE FAMILLE**

À : (lieu)

Le : (date)

À qui de droit

Je soussigné(e), M/Mme \_\_\_\_\_ ressortissant(e)  
et candidat(e) à un poste d'assistant(e) de langue vivante en France au titre de la rentrée  
académique 2022-2023, reconnais par la présente avoir été informé(e) par les services de l'ambassade  
de France à / l'agent recruteur \_\_\_\_\_ :

1. des conditions de rémunération mensuelle des assistants, agents non-titulaires de l'État, soit 976,49€ brut (de 770 à 785€ net) ;
2. de la non-prise en charge par les autorités françaises des frais afférents au voyage et à l'installation dans le pays concerné de mon conjoint(e) et/ou de mon(mes) enfant(s) ;
3. qu'il est de ma responsabilité de me renseigner sur les conditions de délivrance du visa permettant à mon conjoint(e) et/ou mon(mes) enfant(s) de m'accompagner en France (uniquement pour les pays hors-Union européenne) ;
4. qu'il est de ma responsabilité de me renseigner sur les conditions de scolarisation ou les modes de garde, dans le cas où je serais accompagné(e) de mon(mes) enfant(s), et de prévoir une somme d'argent suffisante pour couvrir les dépenses qui y seraient associées.

Je suis conscient(e) que la rémunération mensuelle ne permet d'assurer la subsistance que d'une seule personne, qu'elle ne serait pas suffisante pour pourvoir aux besoins de ma famille si celle-ci devait m'accompagner et que je ne pourrai en outre engager aucun recours auprès des autorités éducatives françaises en cas de difficultés financières.

Dans le cas où je me rendrais en France avec mon conjoint(e) et/ou mon(mes) enfant(s), je m'engage à souscrire une assurance individuelle couvrant les frais de rapatriement en cas d'accident grave affectant l'un des membres de ma famille ou moi-même.

Pour valoir ce que de droit.

Signez ici (toute modification postérieure sera impossible)

Comment faire pour signer électroniquement ?

---

## Section H

## FICHE D'APPRÉCIATION

---

### À RENSEIGNER PAR LE PROFESSEUR

H1 Nom(s) et prénom(s) du professeur :

H2 Qualité :

H3 Courriel :

H4 Nom et adresse de l'institution dans laquelle vous travaillez :

H5 Caractéristiques du candidat :

Culture générale

Aptitude au travail en équipe

Capacité d'adaptation

H6 Appréciation :

H7 Connaissance de la langue française (obligatoire) ([voir annexe 3](#)) :

Français écrit :

Français parlé :

H8 Qualité et maîtrise de la langue maternelle :

Expression orale :

Accent :

Date :

Signature :

Signez ici (toute modification postérieure sera impossible)

Comment faire pour signer électroniquement ?

## **VOTRE AFFECTATION**

Vous pouvez être affecté :

- soit dans le premier degré ;
- soit dans le second degré. Vous assurerez alors votre service en collège et/ou en lycée ;
- soit en double affectation école (premier degré) /collège (second degré).

Vous serez affecté dans 1 à 3 écoles et/ou établissements. Toutefois, et dans le cadre d'un projet spécifique, il pourra vous être demandé d'intervenir ponctuellement dans plus de 3 écoles et/ou établissements.

Votre emploi du temps sera établi en fonction des niveaux et besoins des élèves. Cet emploi du temps peut varier pendant l'année en fonction des contraintes de votre école et/ou de votre établissement. Dans tous les cas, la durée de votre service hebdomadaire sera de 12 heures.

Les responsabilités qui vous seront confiées impliquent de votre part un très grand sérieux et de l'assiduité. Toute absence devra être justifiée sous peine de réduction de votre salaire au prorata du service non effectué. En cas de manquements aux missions, l'établissement ou l'académie peuvent mettre un terme à votre contrat.

## **VOS MISSIONS ET VOTRE STATUT**

L'assistant a le statut d'agent non-titulaire de l'État (sous contrat de durée déterminée de 6 ou 7 mois).

Les textes officiels rappelant les missions de l'assistant de langue sont disponibles [sur le site de France Éducation international](#).

Votre rôle sera d'améliorer les compétences en communication des élèves (en particulier à l'oral) et d'approfondir leur connaissance de votre culture et de votre langue. Vous interviendrez en appui du travail mené par les enseignants de langue vivante de l'école et/ou de l'établissement scolaire où vous serez affecté.

Vous interviendrez parfois en classe entière en présence de l'enseignant ou encore avec de petits groupes d'élèves. Vous êtes jeune, les élèves se sentiront donc plus proches de vous. Cela vous permettra de les encourager à s'exprimer oralement, d'apporter une dimension différente à l'apprentissage et peut-être de les habituer à une autre variété d'une même langue. Profitez de cette proximité pour traiter avec les élèves des thèmes qui vous intéressent et les intéressent, en lien avec les contenus d'enseignement.

Votre présence dans l'école et/ou l'établissement peut constituer, pour certains élèves, un premier contact avec un locuteur natif de la langue enseignée. Approfondissez avec vos élèves la culture et les spécificités de votre pays : les fêtes, la cuisine, les sports, les jeux, les personnages historiques ou de légende, etc.

Vous pourrez vous voir confier les missions suivantes :

- pratique de la langue orale avec les élèves aux côtés du professeur ;
- participation à diverses activités éducatives de l'école et/ou de l'établissement ; - contribution à des enregistrements authentiques destinés à enrichir les collections audiovisuelles des écoles et/ou établissements ;
- participation à la mise en œuvre de projets pédagogiques ;
- animation d'un club de langue.

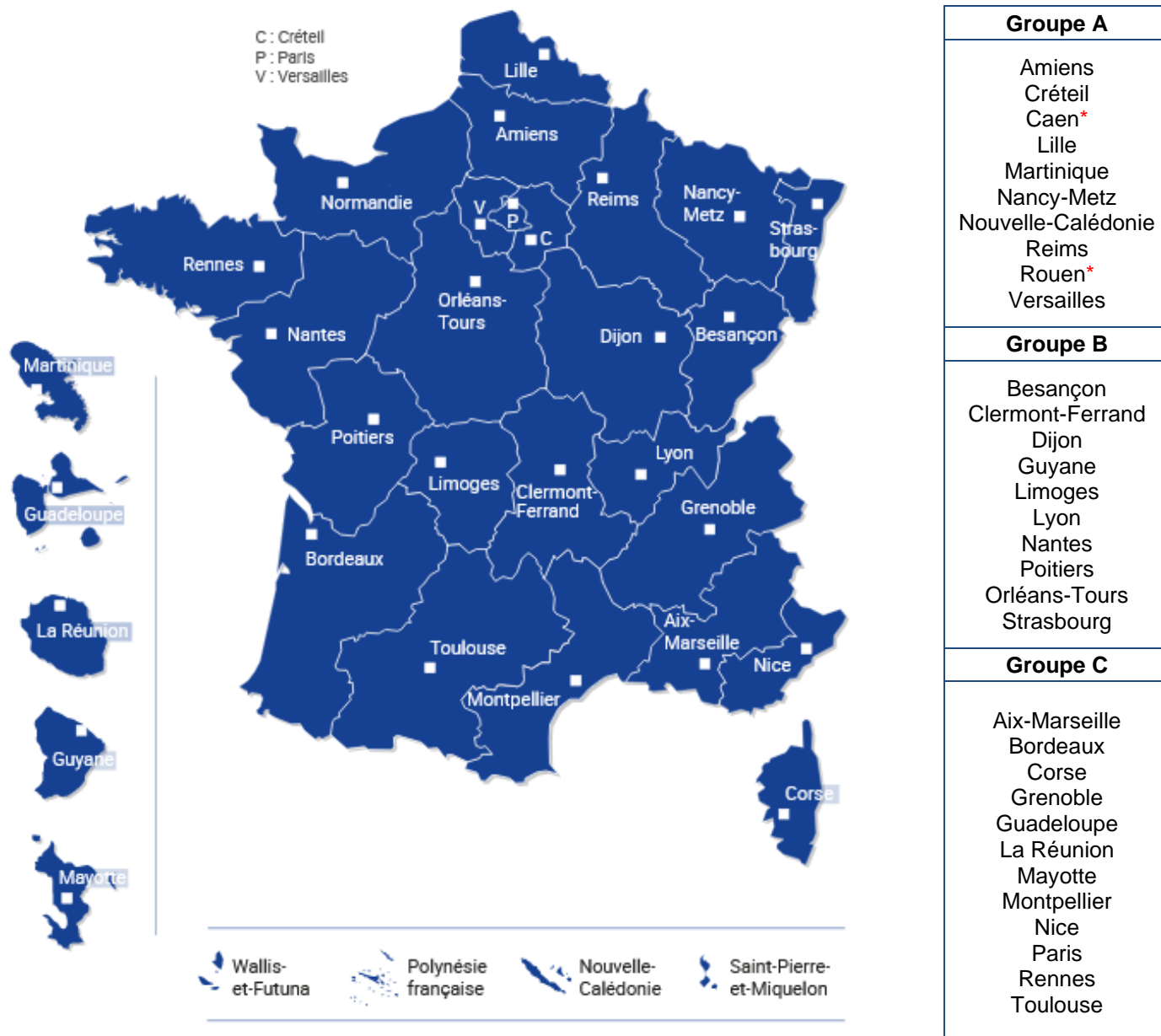
En France, tout établissement scolaire relève administrativement d'une académie (cf. [le site internet de France Éducation international pour plus d'informations sur chaque académie.](#))

Les candidats peuvent être affectés dans tout établissement de l'académie, en zone urbaine ou rurale. Par exemple, être affecté dans l'académie de Toulouse ne signifie pas que vous interviendrez dans la ville de Toulouse.

Pour rappel, il est assez difficile de trouver un logement en région parisienne et les établissements n'ont pas forcément la possibilité d'aider les assistants dans leur recherche.

Les candidats peuvent demander jusqu'à 3 académies, **UNE seule par GROUPE** dans le tableau ci-dessous.

**Attention : Selon le pays d'origine, certaines académies ne seront pas disponibles.**



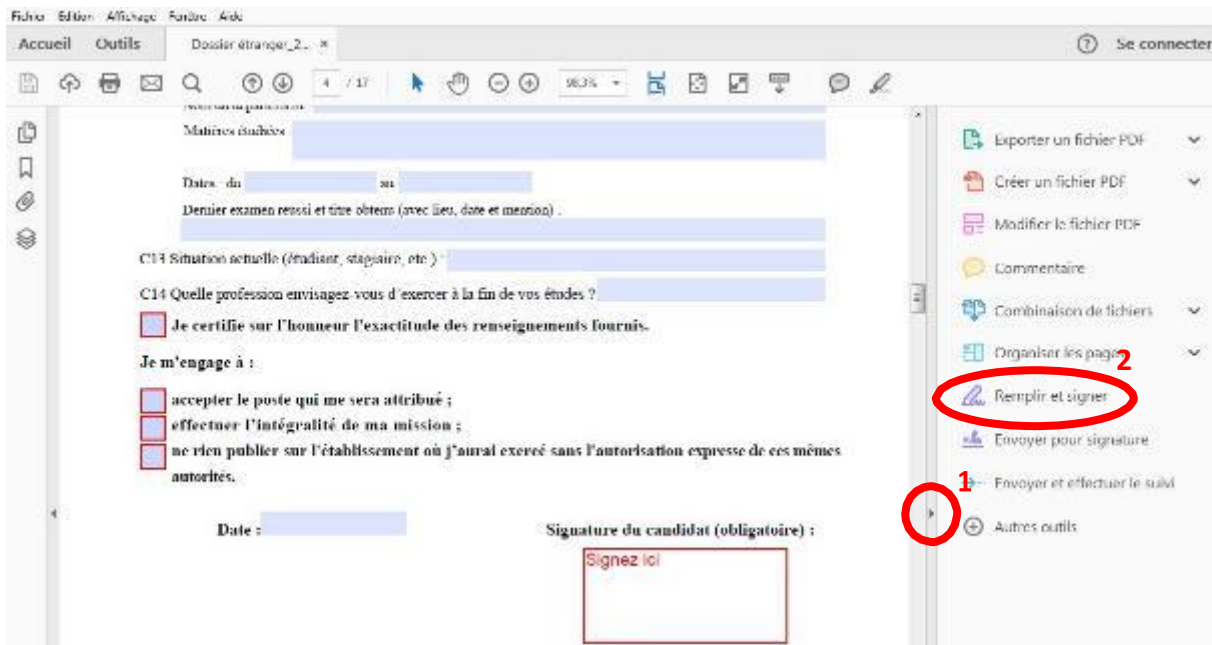
**Exemple 1**    Choix 1 : Lyon  
Choix 2 : Nice  
Choix 3 : Lille

**Exemple 2**    Choix 1 : Nancy-Metz  
Choix 2 : indifférent  
Choix 3 : indifférent

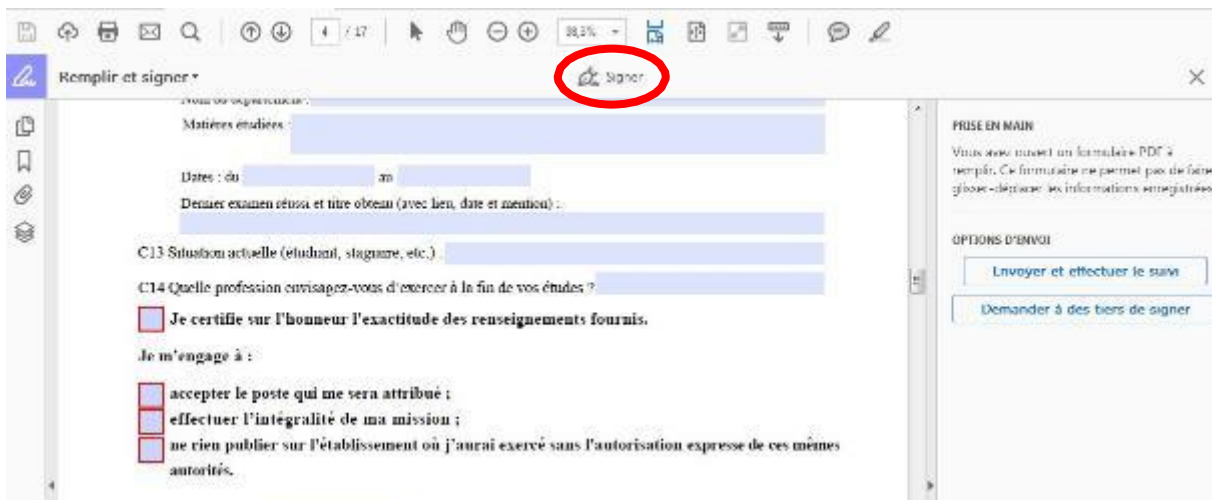
\*L'académie de Normandie est composée de deux périmètres, Caen et Rouen.

		A1	A2	B1	B2	C1	C2
C O M P R E N D R E	Écouter	Je peux comprendre <b>des mots familiers et des expressions</b> très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de <b>l'environnement concret</b> et immédiat, si <b>les gens parlent lentement et distinctement</b> .	Je peux comprendre des expressions et un <b>vocabulaire très fréquent</b> relatifs à ce qui me concerne de très près (par ex. moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux <b>saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs</b> .	Je peux <b>comprendre les points essentiels</b> quand un <b>langage clair et standard</b> est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses <b>émissions de radio ou de télévision sur l'actualité</b> ou sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon	Je peux comprendre <b>des conférences et des discours assez longs</b> et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier. Je peux comprendre <b>la plupart des émissions de télévision</b> sur l'actualité et les informations. Je peux comprendre la plupart des films en langue standard.	Je peux comprendre <b>un long discours</b> même s'il n'est pas clairement structuré et que les articulations sont seulement implicites. Je peux comprendre les émissions de télévision et les films <b>sans trop d'effort</b> .	Je n'ai <b>aucune difficulté à comprendre</b> le langage oral, que ce soit dans les conditions du direct ou dans les médias et quand on parle vite, à condition d'avoir du temps pour me familiariser avec un accent particulier.
	Lire	Je peux comprendre des noms familiers, <b>des mots</b> ainsi que <b>des phrases très simples</b> , par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues.	Je peux lire des <b>textes courts très simples</b> . Je peux trouver une information particulière prévisible dans des <b>documents courants</b> comme les publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des <b>lettres</b>	Je peux comprendre des <b>textes rédigés</b> essentiellement dans une <b>langue courante</b> ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'événements, <b>l'expression de sentiments</b> et de souhaits dans des lettres personnelles.	Je peux lire <b>des articles et des rapports</b> sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain <b>point de vue</b> . Je peux <b>comprendre un texte littéraire contemporain</b> en prose.	Je peux comprendre des textes factuels ou littéraires <b>longs et complexes</b> et en <b>apprécier les différences de style</b> . Je peux comprendre des <b>articles spécialisés</b> et de longues instructions techniques même lorsqu'ils ne sont pas en relation avec mon domaine.	Je peux lire <b>sans effort tout type de texte</b> , même abstrait ou complexe quant au fond ou à la forme, par exemple un manuel, un article spécialisé ou une œuvre littéraire.
P A R L E R	Prendre part à une conversation	Je peux communiquer, de façon simple, à condition que <b>l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement</b> et à m'aider à formuler ce que j'essaie de dire. Je peux <b>poser des questions simples</b> sur des sujets familiers ou sur ce dont j'ai immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles	Je peux communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un <b>échange d'informations simple et direct</b> sur des sujets et des activités familiers. Je peux avoir des échanges très brefs même si, en règle générale, je <b>ne comprends pas assez pour poursuivre une conversation</b> .	Je peux <b>faire face à la majorité des situations</b> que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans une région où la langue est parlée. Je peux <b>prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers</b> ou d'intérêt personnel ou qui concernent la vie quotidienne (par exemple famille, loisirs, travail, voyage et actualité).	Je peux communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rende possible <b>une interaction normale avec un locuteur natif</b> . Je peux participer activement à une conversation dans des situations familiales, <b>présenter et défendre mes opinions</b> .	Je peux m'exprimer spontanément et couramment <b>sans trop apparemment devoir chercher mes mots</b> . Je peux utiliser la langue de manière souple et efficace pour des relations sociales ou professionnelles. Je peux <b>exprimer mes idées et opinions avec précision et lier mes interventions</b> à celles	Je peux participer <b>sans effort à toute conversation</b> ou discussion et je suis aussi très à l'aise avec les <b>expressions idiomatiques</b> et les tournures courantes. Je peux m'exprimer couramment et exprimer avec précision de <b>fines nuances de sens</b> . En cas de difficulté, je peux faire marche arrière pour y remédier avec assez d'habileté et pour qu'elle passe presque inaperçue.
	S'exprimer oralement en continu	Je peux utiliser <b>des expressions et des phrases simples</b> pour décrire mon lieu d'habitation et les gens que je connais.	Je peux utiliser une <b>série de phrases ou d'expressions</b> pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente.	Je peux <b>m'exprimer de manière simple</b> afin de raconter des expériences et des événements, <b>mes rêves, mes espoirs</b> ou mes buts. Je peux brièvement <b>donner les raisons et explications de mes opinions</b> ou projets. Je peux raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer	Je peux m'exprimer de façon <b>claire et détaillée</b> sur une grande gamme de sujets relatifs à mes centres d'intérêt. Je peux <b>développer un point de vue</b> sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.	Je peux présenter des descriptions claires et détaillées de <b>sujets complexes</b> , en intégrant des thèmes qui leur sont liés, en développant certains points et <b>en terminant mon intervention de façon appropriée</b> .	Je peux présenter une description ou une <b>argumentation claire et fluide</b> dans un style adapté au contexte, construire une présentation de façon logique et <b>aider mon auditeur à remarquer et à se rappeler les points importants</b> .
É C R I R E	Écrire	Je peux <b>écrire une courte carte postale simple</b> , par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un <b>questionnaire</b> , inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse sur une fiche d'hôtel.	Je peux écrire des notes et <b>messages simples et courts</b> . Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.	Je peux écrire un <b>texte simple et cohérent</b> sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des <b>lettres personnelles</b> pour décrire expériences et impressions.	Je peux écrire des <b>textes clairs et détaillés</b> sur une grande gamme de sujets relatifs à mes intérêts. Je peux écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des <b>raisons pour ou contre une opinion donnée</b> . Je peux écrire des lettres qui mettent en valeur le sens que j'attribue personnellement aux	Je peux m'exprimer dans un texte clair et bien structuré et développer mon point de vue. Je peux <b>écrire sur des sujets complexes</b> dans une lettre, un essai ou un rapport, en soulignant les points que je juge importants. Je peux adopter <b>un style adapté au</b>	Je peux écrire un texte clair, fluide et stylistiquement adapté aux circonstances. Je peux rédiger des lettres, rapports ou articles complexes, avec une construction claire permettant au lecteur d'en saisir et de mémoriser les points importants. Je peux <b>résumer et critiquer par écrit</b> un ouvrage professionnel ou une œuvre littéraire.

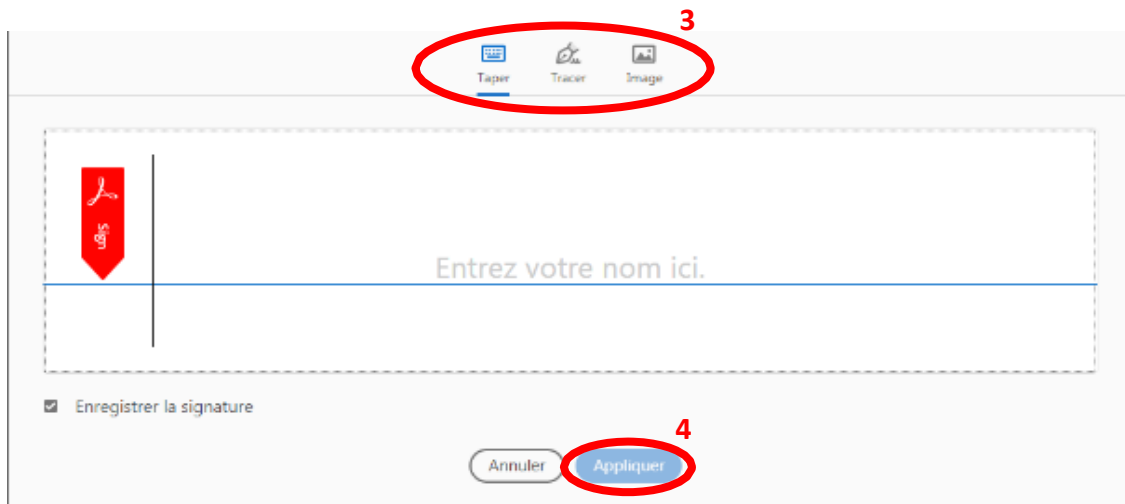
1. Téléchargez la version **la plus récente** d'Acrobat Reader sur le [site d'Adobe](#)
2. Cliquez sur remplir et signer dans le panneau latéral (1). S'il ne s'affiche pas, cliquez sur la flèche (2)



3. Cliquez sur signer puis ajoutez une signature



4. Plusieurs choix s'offrent à vous : taper ; tracer ou insérez une image d'une signature scannée. (3)





5. Cliquez sur appliquer (4) et la signature s'enregistrera automatiquement pour de futures signatures dans le document
6. Cliquez pour placer votre signature où vous le souhaitez

Date :

Signature du candidat (obligatoire) :



7. Redimensionnez et/ou déplacez votre signature à votre convenance

Date :

Signature du candidat (obligatoire) :

